

GLOSARIO

INMUNIZACIÓN:

AGVI es la Alianza Global para Vacunas e Inmunización. Una asociación público-privada que tiene como objetivo ayudar a los países a consolidar sus servicios de vacunación y a introducir nuevas vacunas y vacunas sub-utilizadas.

Difteria es una infección bacterial que se esparce a través del contacto cercano. Incluso con tratamiento, una de cada diez personas infectadas muere a causa de la enfermedad. La infección también puede dañar el corazón y el sistema nervioso y, en ambientes tropicales, la piel.

Fiebre amarilla es una fiebre hemorrágica viral transmitida por la picada de un mosquito, el *Aedes Aegypti* infectado, en zona tropical o subtropical.

Hepatitis B es una infección viral del hígado. Es una infección aguda que, de no ser fatal, evolucionará hacia una infección crónica que puede llevar a una cirrosis o a un cáncer de hígado. En el caso de reabsorción de la enfermedad, el paciente desarrollará inmunidad de por vida contra el virus de hepatitis B.

PAI es el Programa Ampliado de Inmunización, lanzado por la Asamblea Mundial de Salud en 1974. Gracias a este programa, cerca de 100 millones de niños son vacunados en todo el globo anualmente.

Pertussis llamada también tosferina, es una infección bacterial altamente contagiosa que afecta las vías respiratorias. Algunas veces conlleva a la muerte, pero con frecuencia conlleva a ataques prolongados y exhaustivos de tos, los cuales pueden continuar hasta por más de tres meses.

Polio es una enfermedad del sistema nervioso central causada por tres poliovirus estrechamente relacionados; el poliovirus de tipo 1, 2 y 3. Esta infección viral puede ocasionar una parálisis permanente.

Rotavirus es la mayor causa de diarrea severa y deshidratación en niños y adolescentes, responsable de cerca de 600,000 muertes y 2 millones de hospitalizaciones al año. Alrededor del mundo, casi todos los niños y niñas tendrán al menos una infección por rotavirus antes de cumplir los cinco años. El virus es tan contagioso y fuerte que proporcionar agua limpia y una higiene correcta no reduce la incidencia de manera significativa.

Sarampión es una infección viral aguda que puede proliferarse rápidamente entre niños que no estén inmunizados. Cuando ésta no ocasiona la muerte, puede ocasionar discapacidades permanentes, incluyendo ceguera, sordera y daño cerebral.

Tétano es ocasionado por una bacteria natural (*Clostridium Tetani*) que entra en el cuerpo, a través de heridas abiertas. Casi siempre es fatal.

Tratamiento de deficiencia de zinc causada por limitaciones en la dieta es un

problema común y un factor contribuyente a la alta prevalencia de algunas enfermedades infecciosas en los niños, incluyendo neumonía y diarrea. La terapia de tratamiento de zinc de 10 a 14 días puede reducir considerablemente la duración y la severidad de los episodios de diarrea, reducir la salida de deposición, y reducir la necesidad de hospitalización. El zinc también puede prevenir futuros episodios de diarrea por más de tres meses.

Tuberculosis es una infección crónica, que afecta tanto a niños como adultos. Esta enfermedad ataca generalmente los pulmones, pero puede también afectar otras partes del organismo, entre éstos, los huesos, las articulaciones y el cerebro. Es una de las causas líderes de muertes en adultos a nivel mundial. La vacuna existente es efectiva para prevenir muchas de las formas peligrosas que tiene la enfermedad en los niños.

NUTRICIÓN INFANTIL:

Alimento complementario es todo producto alimenticio elaborado o procesado, industrializado y comercializado para complementar la alimentación del lactante mayor seis meses.

Comercialización son las actividades de promoción, distribución, venta, publicidad y servicios de información relativas a un producto.

Donación es el suministro gratuito puro y simple de un producto designado.

Envase cualquier recipiente que contiene alimentos para su entrega como producto único, incluyendo los embalajes y envolturas.

Establecimiento de salud es toda institución pública o privada, grupal o individual, que brinde directa o indirectamente servicios de salud al público en general, incluyendo los centros de cuidado infantil.

Etiqueta es todo sello, marca, rótulo u otra indicación gráfica descriptiva, escrita, impresa, marcada, grabada en alto o bajo relieve, fijada en un envase o colocada dentro de un envase de un producto designado.

Fórmula infantil es toda leche o producto lácteo de origen animal o vegetal fabricado industrialmente de conformidad a las normas del Codex Alimentarius, destinado a satisfacer las necesidades nutricionales de los lactantes desde su nacimiento hasta los primeros seis meses de vida.

Fórmula de seguimiento es toda leche o producto lácteo de origen animal o vegetal fabricado industrialmente de conformidad a las normas del Codex Alimentarius, presentado como adecuado para la alimentación de lactantes mayores de seis meses.

Introducción de alimentación complementarios es la adición de otros alimentos líquidos o sólidos, en el período alrededor de los seis meses de vida, cuando las

necesidades nutricionales del lactante no se satisfacen sólo con leche materna. Se debe realizar de forma gradual e higiénica.

Lactante es todo niño hasta la edad de 12 meses cumplidos.

Lactancia materna exclusiva es la alimentación de un lactante exclusivamente con leche materna, sin el agregado de agua, jugos, té, u otros líquidos o alimentos.

Marca cualquier signo visible apto para distinguir los productos designados o los servicios de una empresa.

Muestra es la unidad o pequeña cantidad de un producto que se facilita gratuitamente.

Niño pequeño es todo niño de 12 meses cumplidos hasta los 2 años de edad.

Patrocinio cualquier tipo de apoyo financiero, logístico o material a servicios o establecimientos y personal de salud, proporcionado por empresas que comercializan productos designados.

Personal de salud cualquier persona que proporciona servicios de salud en un establecimiento de salud público o privado, sea remunerada o no, incluyendo aquellas personas que se encuentran en proceso de formación académica y los profesionales de salud que actúan de forma independiente sin estar vinculados a un establecimiento de salud.

Producto designado es cualquier:

- a) fórmula infantil,
- b) fórmula de seguimiento,
- c) alimento complementario, o
- d) todo otro producto comercializado o de alguna manera presentado como apropiado para alimentar a lactantes, y
- c) los biberones, mamaderas, chupetes y adaptadores de pezón

Productor o distribuidor es toda persona natural o jurídica que directa o indirectamente produce o comercializa cualquiera de los productos designados; incluye a sus empleados y a personas naturales o jurídicas contratadas o subcontratadas por él, cuando éstas cumplen actividades cubiertas por las disposiciones de la presente Norma.

Promoción es cualquier actividad para publicitar un producto designado o para hacer sentir la necesidad de un producto designado o para estimular, directa o indirectamente, a una persona a comprar o utilizar un producto designado.

Publicidad es cualquier actividad de presentación, por cualquier medio, con el fin de promover la venta o el uso de un producto designado, incluyendo pero no limitado a:

- a) La publicidad escrita, por televisión, radio, película, transmisión electrónica, video o teléfono;
- b) La exposición de avisos, vallas, carteleras, afiches o notificaciones; o
- c) La exposición de imágenes o modelos.